



Инструкция по применению

аппарата терапевтического с использованием длинноволнового инфракрасного излучения CGM MB-1101



Производитель: CERAGEM CO., LTD.
Адрес: 177-14, Osaekdang-ri, Seongger-eup, Cheonan-si,
Chungcheong- nam-do, Korea
Телефон, факс: Tel: 82-41-523-2550, Fax: 82-41-523-2560
Сайт: www.ceragem.net



СОДЕРЖАНИЕ

I. Описание аппарата.....	03
1. Особенности аппарата	
2. Описание составных частей аппарата	
II. Установка и подготовка.....	07
1. Проверка комплектации	
2. Перед установкой	
3. Установка	
4. Проверка в процессе установки	
III. Использование.....	13
1. Описание пульта дистанционного управления	
2. Использование пульта дистанционного управления	
3. Выбор режима	
4. Рекомендации по перемещению аппарата с места на место	
IV. Рекомендации по уходу и хранению.....	29
1. Вопросы для самоконтроля	
2. Рекомендации по уходу и условиям хранения	
3. Перед обращением в сервисный центр	
4. Сообщения об ошибках на экране пульта дистанционного управления	
5. Спецификация	
6. Инструкция по безопасности.....	35
- Опасно	
- Предупреждение	
- Внимание	
7. Гарантийный талон	
V. Руководство по обслуживанию.....	40

I. Описание аппарата

1. Особенности аппарата
2. Описание составных частей аппарата



1. ОСОБЕННОСТИ АППАРАТА

1. Оригинальный современный дизайн.

Аппарат отличается оригинальным современным дизайном и станет украшением любого интерьера. Кроме того, он прост и удобен в управлении и занимает мало места - дополнительный мат выдвигается по системе СЛАЙДИНГ, что делает аппарат очень компактным.

2. Функция сканирования тела пользователя.

Новая функция сканирования тела автоматически измеряет длину позвоночника пользователя, и приводит работу внутреннего прожектора в соответствие с ростом пользователя и расположением биологически активных зон на его спине.

3. Функция контроля интенсивности акупрессуры (точечного массажа).

Пользователь может сам устанавливать степень интенсивности акупрессуры в зависимости от особенностей строения своего тела и состояния позвоночного столба.

4. Разнообразие программ акупрессуры (точечного массажа).

Программы акупрессуры аппарата разработаны на основе концепций традиционной восточной медицины. В зависимости от общего состояния здоровья и состояния позвоночного столба пользователь может выбрать наиболее подходящую для него программу.

5. Функция музыкального проигрывателя.

В аппарат встроен аудиопроигрыватель, в его памяти записаны музыкальные композиции, прослушивая которые пользователь может расслабиться и снять стресс.

6. Тонкий, легкий, удобный в обращении пульт дистанционного управления.

Тонкий и легкий пульт дистанционного управления аппаратом имеет функциональные кнопки, промаркированные символами - управление аппаратом стало еще более удобным.

7. Функция теплой софы (дополнительного мата).

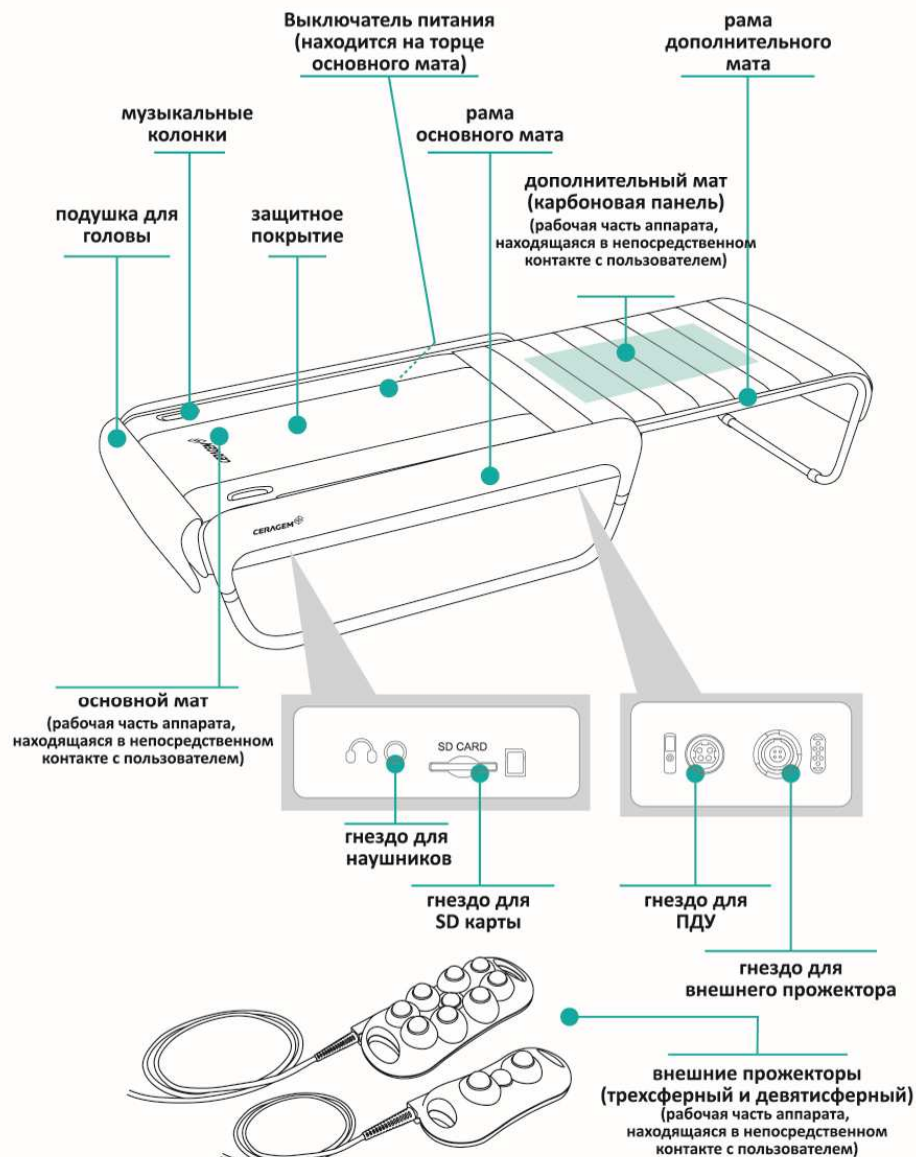
С помощью пульта управления можно включить карбоновую панель, расположенную в дополнительном мате, и использовать аппарат в качестве теплой софы (не выдвигая дополнительный мат).

8. Внешние прожекторы (3-х/9-ти сферные).

В комплекте с аппаратом поставляются два внешних прожектора. Пользователь может использовать 3-х и 9-ти сферный прожекторы для воздействия длинноволновым инфракрасным теплом на область живота, плеч, рук, ног и т.д.



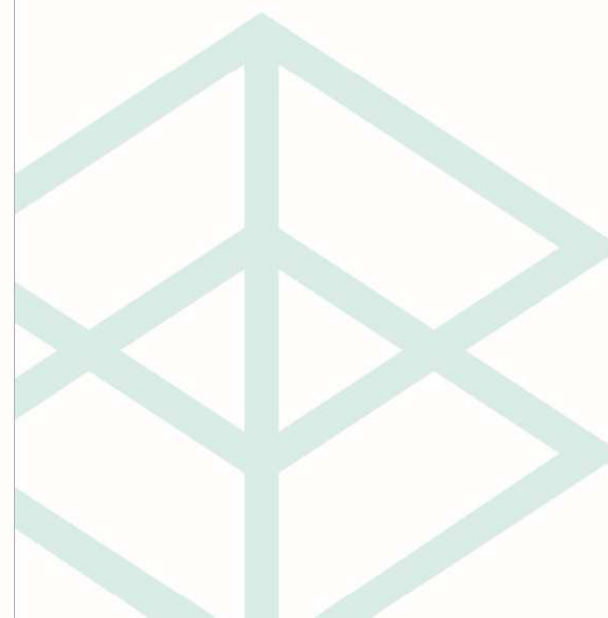
2. ОПИСАНИЕ СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ АППАРАТА



ПАМЯТКА

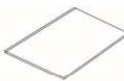
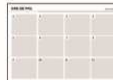
II. Установка и подготовка

1. Проверка комплектации
2. Перед установкой
3. Установка
4. Проверка в процессе установки





1. ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТАЦИИ

1		Внешние прожекторы (3-х сферный, 9-ти сферный). Внешние прожекторы прикладываются к области живота, плечам, рукам, ногам и другим частям тела во время основного сеанса на аппарате. Пока Вы принимаете сеанс на аппарате, другой человек может использовать внешние прожекторы.
2		Чехлы для внешних прожекторов. Надеваются на внешние прожекторы.
3		Пульт дистанционного управления. Используется для управления работой аппарата.
4		Подставка пульта дистанционного управления. Крепится к раме основного мата.
5		Наклейка для задней стороны пульта дистанционного управления. На наклейке описаны функции кнопок пульта дистанционного управления. Она может быть наклеена на заднюю сторону пульта дистанционного управления или повешена на подставку для пульта.
6		Кабель питания. Подсоединяется к гнезду, расположенному на торце основного мата и подключается к электрической розетке.
7		Инструкция по применению аппарата. Содержит информацию об аппарате, установке и использовании аппарата, а также уход за ним.
8		SD карта. Карта памяти для музыкального проигрывателя. Пользователи могут записать на карту любые музыкальные композиции в дополнение к мелодиям Segagem, воспроизводимым по умолчанию.
9		Защитное покрытие. Защищает аппарат от загрязнения, а кожу пользователя - от ожогов. Покрытие легко снимается, его можно стирать.
10		Подушка для головы. Прикреплена к верхней части основного мата.
11		Инструкция по сборке. Подробное описание сборки аппарата.



2. ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

1. Устанавливайте аппарат только на ровной поверхности (в противном случае Вы можете повредить его).

2. Не устанавливайте аппарат во влажном или пыльном помещении (это может привести к электрическому замыканию или пожару).

3. Устанавливайте аппарат в соответствии с последовательностью установки, описанной в данной инструкции.

5. Не кидайте аппарат и не применяйте к нему грубую физическую силу (это может привести к порче аппарата).

4. Перед установкой обязательно убедитесь в том, что напряжение в сети соответствует номинальному напряжению аппарата (220-240 Вольт) - в противном случае может возникнуть электрическое замыкание или пожар.

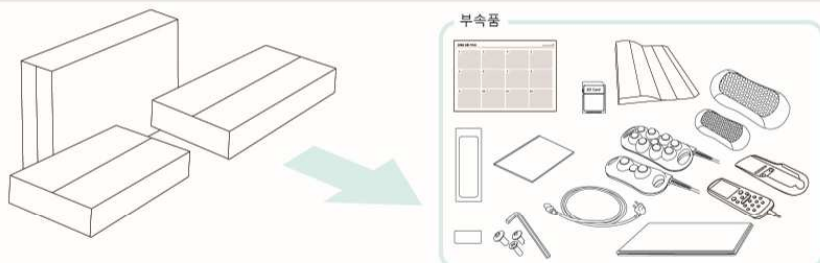
6. Не используйте поврежденный кабель питания, поврежденную вилку кабеля питания или старые, неисправные электрические розетки.

7. Подключайте аппарат только к заземленным розеткам (во избежание удара электрическим током).

3. УСТАНОВКА

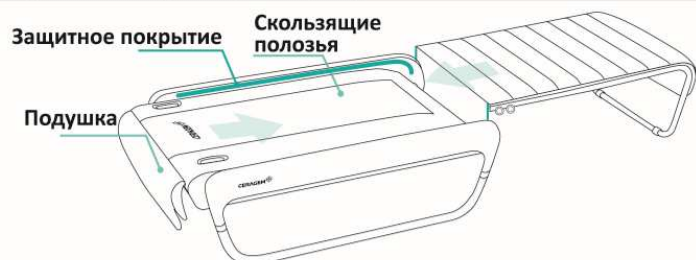
1

Выньте аппарат и его комплектующие из коробки.



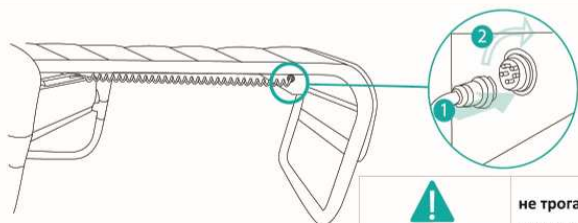
2

Вставьте дополнительный мат в скользящие полозья рамы основного мата. Затем закрепите защитное матерчатое покрытие и подушку для головы на основном мате и установите основной мат на соответствующую раму (зادвиньте раму дополнительного мата до середины аппарата, затем задвиньте мат до конца аппарата).



- Для сборки рамы обратитесь к Инструкции по сборке рамы.
- Внимательно проверьте правильно ли установлены скользящие полозья, после чего устанавливайте основной мат.

3



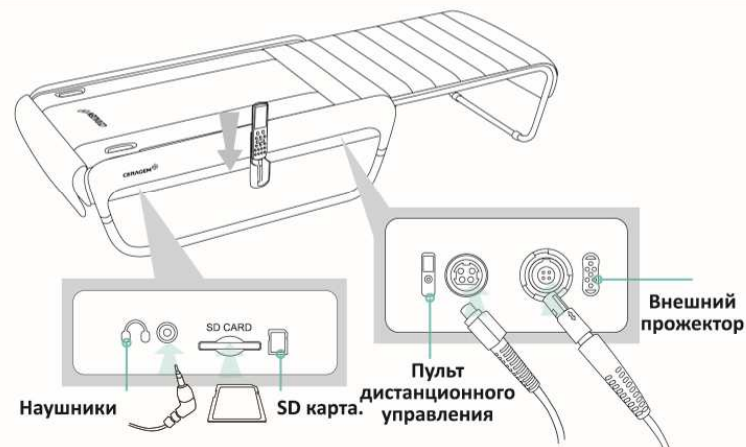
Предупреждение!

не трогайте руками разъемы (это может привести к порче аппарата).

3. УСТАНОВКА

4

Закрепите подставку для пульта управления на раме основного мата, затем поместите пульт на подставку. Проверьте все соединительные элементы SD карты, пульта дистанционного управления и внешнего прожектора, затем подсоедините их в соответствующие гнезда (разъемы).



Внимание!

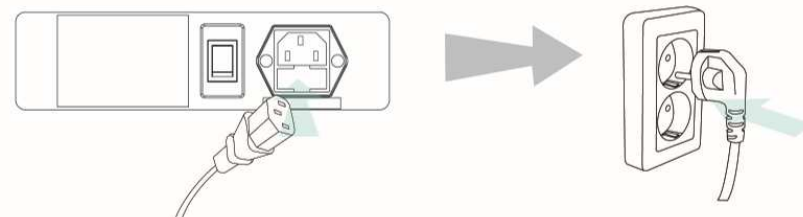
Подключайте наушники только на время использования аппарата. SD-карту вставляйте только после того, как определите, где у нее верхняя часть (там, где приклеен стикер). Выключите аппарат и вставьте SD-карту до упора.

Предупреждение!

Не трогайте руками разъемы - гнезда, к которым подключаются кабели - это может привести к травмам или порче аппарата.

5

Сначала подключите кабель питания к основному мату, затем к электрической розетке.



Внимание!

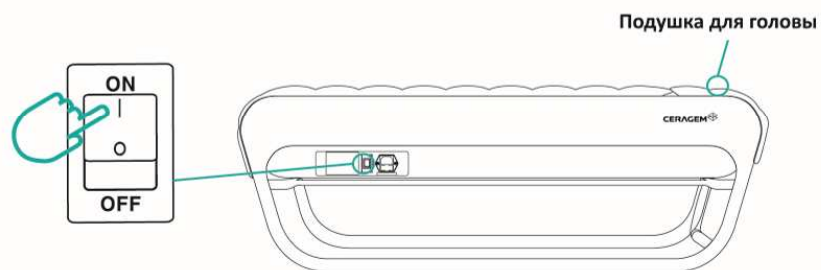
Перед подключением кабеля питания к розетке убедитесь в том, что выключатель аппарата стоит в положении Выкл. («Off») - в противном случае возможна поломка аппарата.



4. ПРОВЕРКА В ПРОЦЕССЕ УСТАНОВКИ

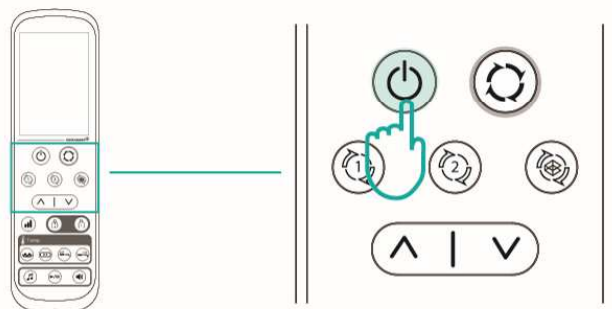
1

Включите питание с помощью выключателя на боковой стороне основного мата. Не оставляйте питание включенным, если Вы не пользуетесь аппаратом.



2

Нажмите кнопку Вкл. на пульте дистанционного управления и проверьте, загорится ли дисплей.



*См. стр. 20 «Описание символов на экране пульта дистанционного управления».



Внимание!

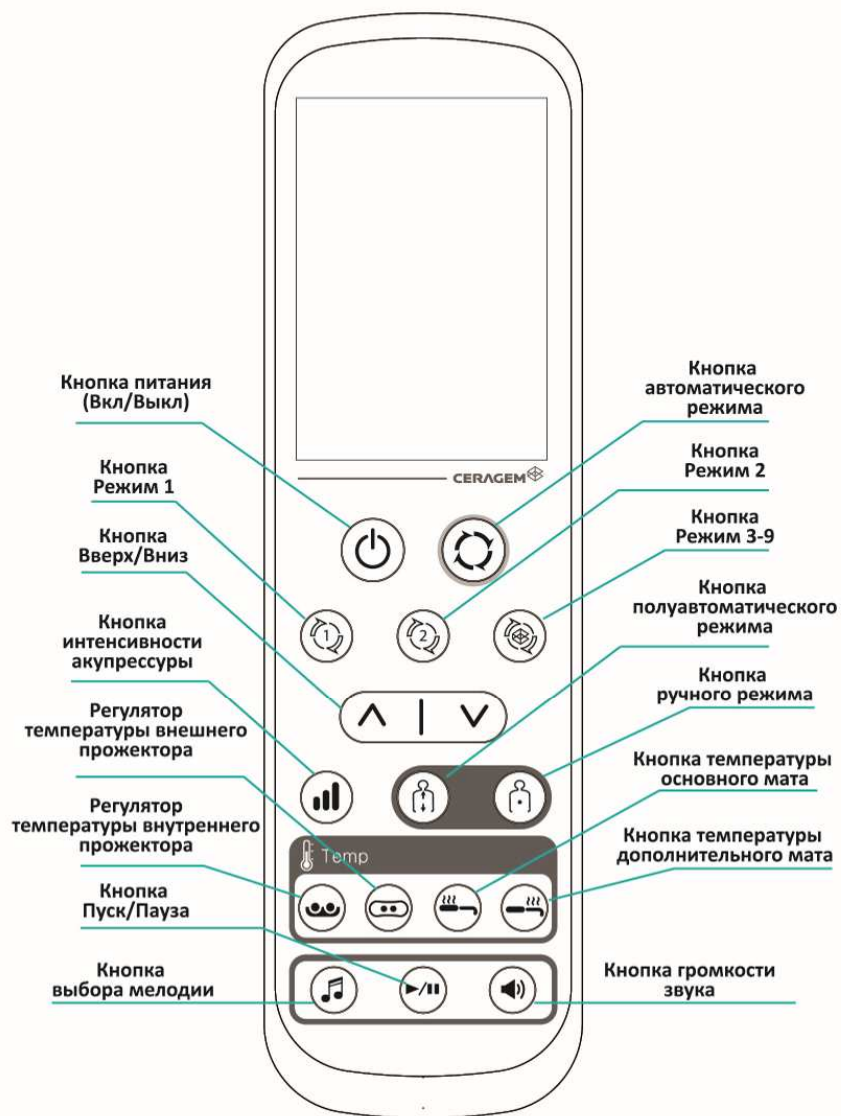
1. Сначала подключите пульт дистанционного управления, затем - кабель питания.
2. Установите оптимальный для Вас температурный режим и начинайте пользоваться аппаратом.
3. После завершения использования аппарата отключите питание на пульте дистанционного управления, затем отключите питание на основном мате.

III. Использование

1. Описание ПДУ
2. Использование ПДУ
3. Выбор режима
4. Рекомендации по перемещению аппарата с места на место.

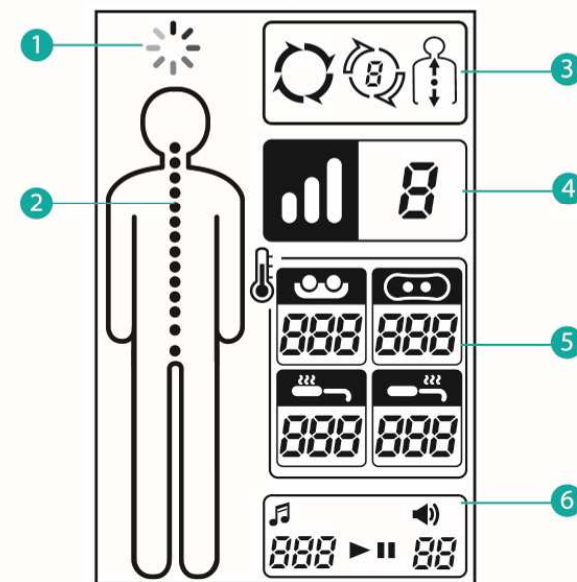
1. ОПИСАНИЕ ПДУ

Значение символов на кнопках



1. ОПИСАНИЕ ПДУ

Значение индикаторов на дисплее ПДУ

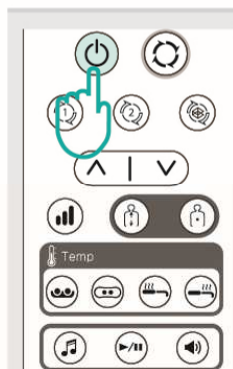


1	Индикатор сканирования тела. Во время сканирования тела значок сканирования на дисплее ПДУ вращается.
2	Индикатор локализации внутреннего прожектора. Лампочка индикатора загорается, указывая местонахождение внутреннего прожектора.
3	Индикатор режима (автоматический режим, режим 1-9, полуавтоматический режим/ручной режим). Отображает установленный режим.
4	Индикатор интенсивности акупрессуры. Отображает установленную интенсивность акупрессурного воздействия.
5	Индикатор температуры (внешнего/внутреннего прожекторов, карбоновых панелей, основного/дополнительного матов). Отображает текущую и заданную температуру.
6	Индикатор музыкального проигрывателя (номер музыкального произведения, Пуск/Пауза, громкость). Отображает текущие опции музыкального проигрывателя.



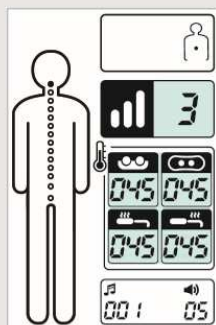
2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПДУ

Включение пульта дистанционного управления



1. Убедитесь в том, что пульт дистанционного управления должным образом подключен к основному мату. При включении пульта дистанционного управления нажмите на кнопку Вкл. и удерживайте ее в течение 1 секунды.

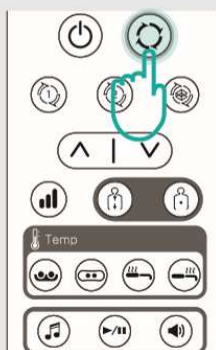
- Выполните ту же процедуру при выключении пульта дистанционного управления.



2. Проверьте изображение на дисплее пульта дистанционного управления.

- Отображаются текущая интенсивность акупрессуры и установленная температура.

- При включении пульта дистанционного управления внутренний прожектор автоматически перемещается вверх, по направлению к голове.



3. Выберите режим сеанса.

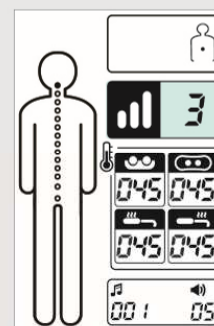
- Смотрите информацию о режимах на страницах 25-28.



2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПДУ

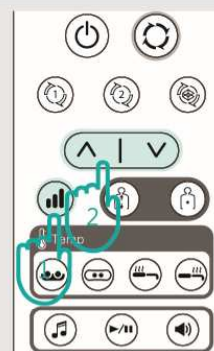
Настройка интенсивности акупрессуры (точечного массажа)

При использовании режима можно регулировать интенсивность давления внутреннего прожектора.



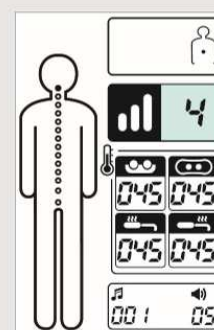
1. Проверьте текущую интенсивность акупрессуры.

- Нажмите на кнопку интенсивности акупрессурного воздействия на пульте дистанционного управления - на дисплее загорится индикатор, отображающий установленный уровень интенсивности.



2. Нажав на кнопку интенсивности акупрессурного воздействия, настройте интенсивность акупрессуры с помощью кнопки Вверх/Низ (Up/Down) до желаемого уровня.

- Акупрессурное воздействие может регулироваться в пределах 1-6 уровней.



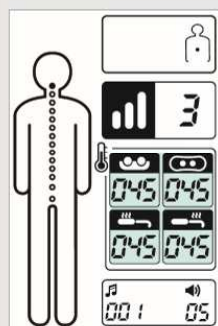
3. Проверьте, изменилась ли интенсивность акупрессурного воздействия на дисплее пульта дистанционного управления.



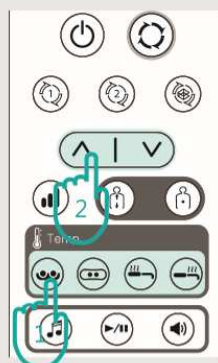
2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПДУ

Настройка температуры

* В любом режиме работы аппарата можно задать желаемую температуру внутреннего прожектора, внешнего прожектора, карбоновых панелей основного и дополнительного матов.



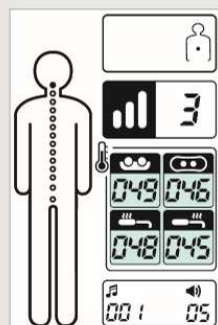
1. Проверьте текущую температуру.



2. Если Вы хотите изменить температуру, нажмите кнопку регуляции температуры, затем установите желаемую температуру, используя кнопку Вверх/Вниз.

- При этом мигает заданная температура.

внутренний прожектор	внешний прожектор	карбоновая панель основного мата	карбоновая панель дополнительного мата
30-60 °C			



3. Проверьте, изменился ли уровень температуры на дисплее пульта дистанционного управления.

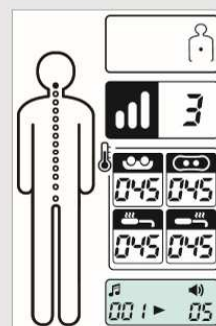
- По мере нагревания прожекторов и карбоновых панелей, уровень температуры будет постепенно меняться с текущего до заданного.



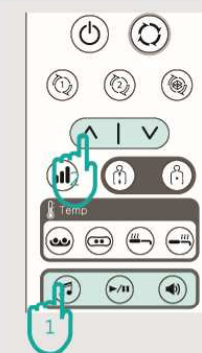
2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПДУ

Настройка звука

* В любом режиме работы аппарата можно настроить воспроизведение музыкальных произведений и уровень громкости.

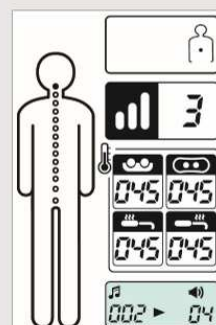


1. Проверьте текущее состояние музыкального проигрывателя.



2. Нажмите кнопку выбора мелодии или настройки звука, затем, используя кнопку Вверх/Вниз, выберите мелодию или отрегулируйте громкость.

Выбор мелодии	Старт/Пауза	Громкость
Мелодии Сергеем (1-10) Мелодии пользователя (1-100)		0-10



3. Проверьте вновь установленные параметры музыкального проигрывателя на дисплее пульта дистанционного управления.

* Функция "Теплой софы".

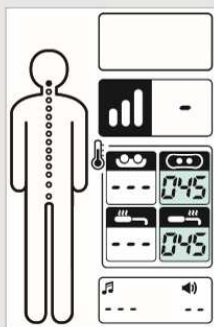
Аппарат можно использовать в сложенном состоянии (дополнительный мат задвинут), включив дополнительный мат на подогрев и наслаждаясь целебным теплом.



2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПДУ

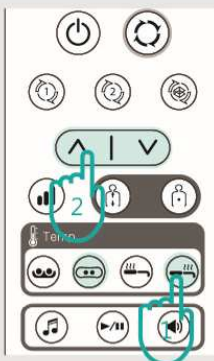
Когда дополнительный мат задвинут

* Задвинутый дополнительный мат не мешает пользователю применять для прогревания внешний прожектор, либо включить карбоновую панель дополнительного мата и использовать аппарат в качестве теплой софы.



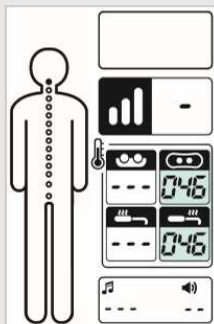
1. Убедитесь в том, что пульт дистанционного управления должным образом подключен к основному мату.

- Индикатор внешнего прожектора загорается на дисплее только в том случае, если прожектор подключен к основному мату.



2. Если Вы хотите изменить установленную температуру, нажмите кнопку регуляции температуры и установите желаемую температуру, используя кнопку Вверх/Вниз.

Внешний прожектор	Дополнительный мат
30-60 °C	



3. Проверьте, изменился ли уровень температуры на дисплее пульта дистанционного управления.

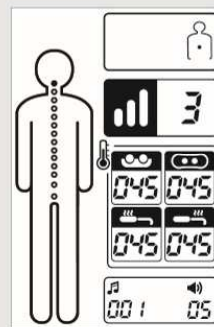
- На дисплее пульта дистанционного управления появляется индикатор температуры, уровень температуры постепенно меняется с текущего на установленный.



3. ВЫБОР РЕЖИМА

Автоматический режим (продолжительность сеанса: приблизительно 36 минут 30 секунд)

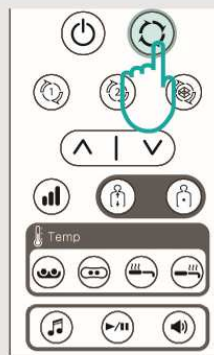
* В автоматическом режиме используются уже заданные производителем настройки сканирования тела, массажа, акупунктуры, прижигания и музыкального сопровождения.



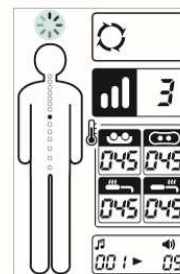
1. Включите кнопку питания на пульте дистанционного управления и проверьте символы на дисплее.

- Символ внешнего прожектора загорается на дисплее, только в том случае, если прожектор подсоединен к основному мату.

- На дисплее отображаются текущий уровень акупунктурного воздействия и текущая температура.



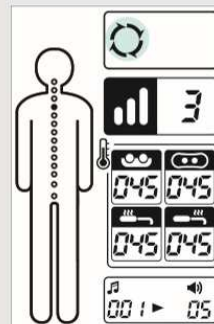
2. Лягте ровно на аппарат, нажмите кнопку автоматического режима 1 раз.



- Индикатор текущего режима начнет мигать и будет мигать 3 секунды - в это время нужно нажать на кнопку автоматического режима второй раз и режим установится.

- Если текущим был ручной режим, то автоматический режим установится после первого нажатия кнопки.

- После звукового сигнала аппарат автоматически начнет сканировать Ваше тело.



3. После завершения сканирования тела, включается музыка и начинается основной сеанс автоматического режима. В течение всего сеанса сохраняйте правильную позу на аппарате.

- Во время сеанса может раздаться повторный звуковой сигнал - это сигнал вернуться на живот. Примите правильное положение для массажа и прижигания области живота.

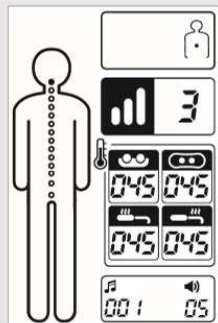
- Как только сеанс завершится прозвучит третий звуковой сигнал. После этого пульт дистанционного управления отключится.

- Для того чтобы установить интенсивность акупунктуры, температуры или параметры музыкального проигрывателя см. страницы 21-23.

- Для эффективности массажа и прижигания живота примите правильное расположение на аппарате.

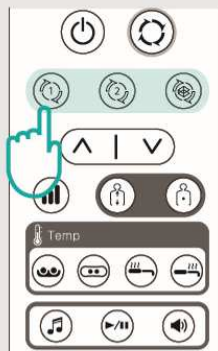
3. ВЫБОР РЕЖИМА

Режим 1-9 (продолжительность сеанса: приблизительно 36 минут 30 секунд, режим 2 - 18 минут)



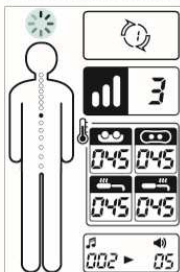
1. Включите кнопку питания на пульте дистанционного управления и проверьте символы на дисплее.

- Символ внешнего прожектора загорается на дисплее, только в том случае, если прожектор подсоединен к основному мату.
- На дисплее отображаются текущий уровень акупрессурного воздействия и текущая температура.



2. Если 2 раза нажать на кнопку режима 1,2,3-9 (1 раз - если ручной режим), то прозвучит звуковой сигнал и одновременно с ним начнется сканирование позвоночника, поэтому лягте правильно, ровно).

- Если нажать на кнопку режима 1 раз, то в течение 3 сек. будет мигать индикатор текущего режима. Если в эти же 3 сек. нажать кнопку режима повторно, режим поменяется.
- Если текущим был ручной режим, то нужный режим установится после первого нажатия кнопки, без мигания индикатора.



1	Нажмите 1 раз (режим 1)
2	Нажмите 1 раз (режим 2)
3-9	Нажмите несколько раз (режим 3-9, последовательно)

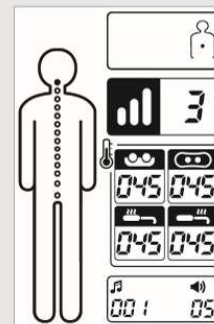
3. После завершения сканирования тела, включается музыка и начинается основной сеанс автоматического режима. В течение всего сеанса сохраняйте правильную позу на аппарате.

- Как только сеанс завершится прозвучит звуковой сигнал. После этого пульт дистанционного управления отключится.
- Для того чтобы установить интенсивность акупрессуры, температуры или параметры музыкального проигрывателя см. страницы 21-23.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Режим 1	Режим 2 (18 мин)	Режим 3	Режим 4	Режим 5	Режим 6	Режим 7	Режим 8	Режим 9

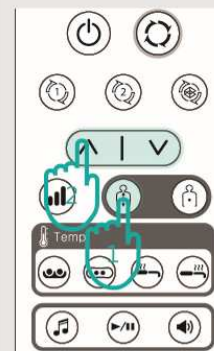
3. ВЫБОР РЕЖИМА

Полуавтоматический режим (продолжительность сеанса: приблизительно 18 минут)



1. Включите кнопку питания на пульте дистанционного управления и проверьте символы на дисплее.

- Символ внешнего прожектора загорается на дисплее, только в том случае, если прожектор подсоединен к основному мату.
- На дисплее отображаются текущий уровень акупрессурного воздействия и текущая температура.
- Показатель температуры будет постепенно меняться с текущей до вновь установленной.



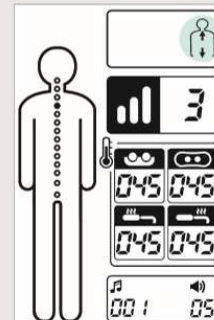
2. Нажмите 2 раза кнопку полуавтоматического режима (1 раз - если ручной режим) и переместите внутренний прожектор на желаемую позицию (точку воздействия).

- Если нажать на кнопку режима 1 раз, то в течение 3 сек. будет мигать индикатор текущего режима. Если в эти же 3 сек. нажать кнопку режима повторно, режим поменяется.
- Если текущим был ручной режим, то нужный режим установится после первого нажатия кнопки, без мигания индикатора.



3. Массаж в полуавтоматическом режиме начнется с той позиции (точки воздействия), на которую Вы установили внутренний прожектор. В течение всего сеанса сохраняйте правильную позу на аппарате.

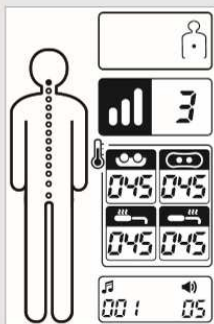
- Как только сеанс завершится прозвучит звуковой сигнал. После этого пульт дистанционного управления отключится.
- Для того чтобы установить интенсивность акупрессуры, температуры или параметры музыкального проигрывателя см. страницы 21-23.



* Продолжительность режимов сеанса может немного различаться в зависимости от особенности телосложения пользователя.

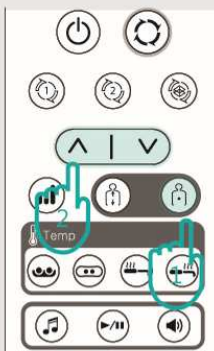
3. ВЫБОР РЕЖИМА

Ручной режим (продолжительность сеанса: приблизительно 60 минут)

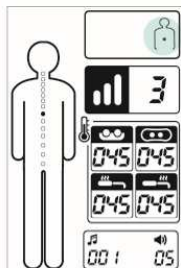


1. Включите кнопку питания на пульте дистанционного управления и проверьте символы на дисплее.

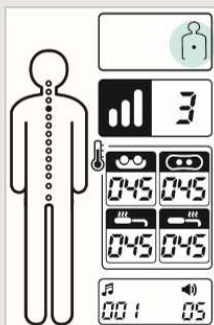
- Символ внешнего прожектора загорается на дисплее, только в том случае, если прожектор подсоединен к основному мату.
- На дисплее отображаются текущий уровень акупрессурного воздействия и текущая температура.



2. Нажмите кнопку ручного режима 2 раза.
- Индикатор текущего режима начнет мигать и будет мигать 3 секунды, в это время нужно нажать на кнопку ручного режима второй раз и режим установится.



- Когда режим установится, переместите внутренний прожектор на желаемую позицию (точку воздействия).



3. Прижигание в ручном режиме начнется с той позиции (точки воздействия), на которую Вы установили внутренний прожектор. В течение всего сеанса сохраняйте правильную позу на аппарате.

- Через каждые пять минут после включения пульта дистанционного управления внутренний прожектор перемещается на другую точку воздействия (во избежание ожогов).
- Через шестьдесят минут после включения пульт дистанционного управления автоматически выключается и сеанс завершается.
- Для того чтобы установить интенсивность акупрессуры, температуры или параметры музыкального проигрывателя см. страницы 21-23.

* Амплитуда движения внутреннего прожектора может немного различаться в зависимости от особенности телосложения пользователя.

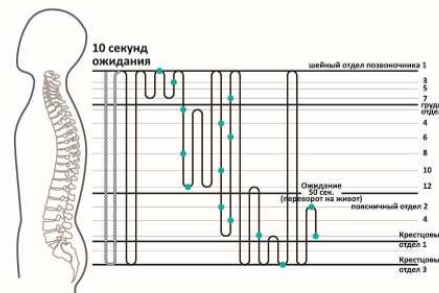
3. ВЫБОР РЕЖИМА

Амплитуда движения внутреннего прожектора

○○○○○○○ Сканирование тела
● Прижигание (88 секунд)

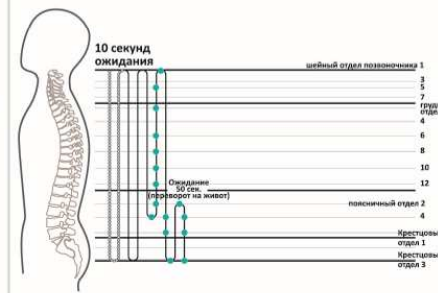
Автоматический режим

Приблизительная продолжительность режима: 36 минут 30 секунд



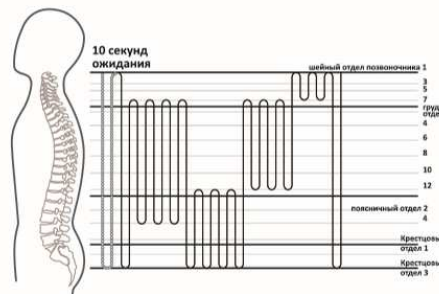
Режим 1

Приблизительная продолжительность режима: 36 минут 30 секунд
● Прижигание (100 секунд)



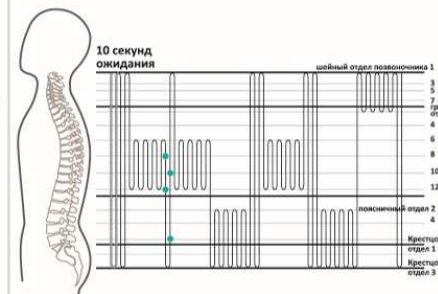
Режим 2

Приблизительная продолжительность режима: 18 минут



Режим 3

Приблизительная продолжительность режима: 36 минут 30 секунд



* Амплитуда движения внутреннего прожектора может немного различаться в зависимости от особенности телосложения пользователя.

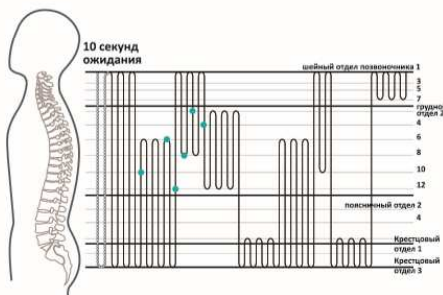
3. ВЫБОР РЕЖИМА

Амплитуда движения внутреннего прожектора

○○○○○○○ Сканирование тела
● Прижигание (88 секунд)

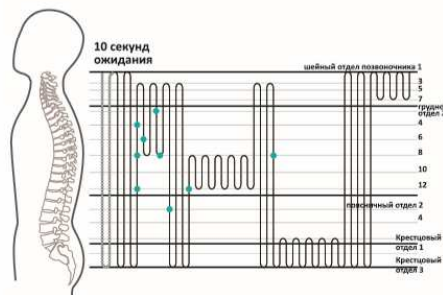
Режим 4

Приблизительная продолжительность режима: 36 минут 30 секунд



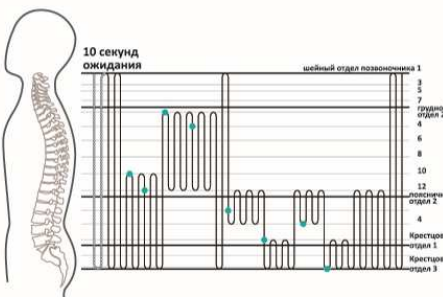
Режим 5

Приблизительная продолжительность режима: 36 минут 30 секунд



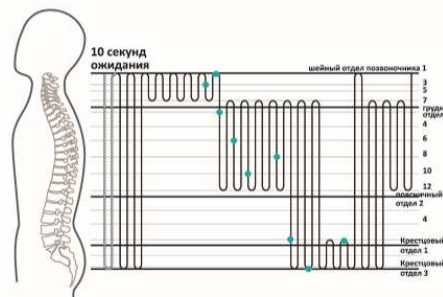
Режим 6

Приблизительная продолжительность режима: 36 минут 30 секунд



Режим 7

Приблизительная продолжительность режима: 36 минут 30 секунд



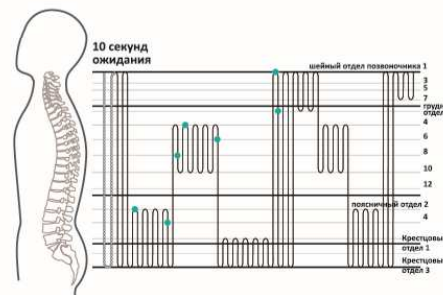
3. ВЫБОР РЕЖИМА

Амплитуда движения внутреннего прожектора

○○○○○○○ Сканирование тела
● Прижигание (88 секунд)

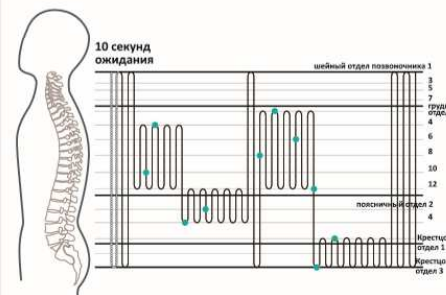
Режим 8

Приблизительная продолжительность режима: 36 минут 30 секунд



Режим 9

Приблизительная продолжительность режима: 36 минут 30 секунд



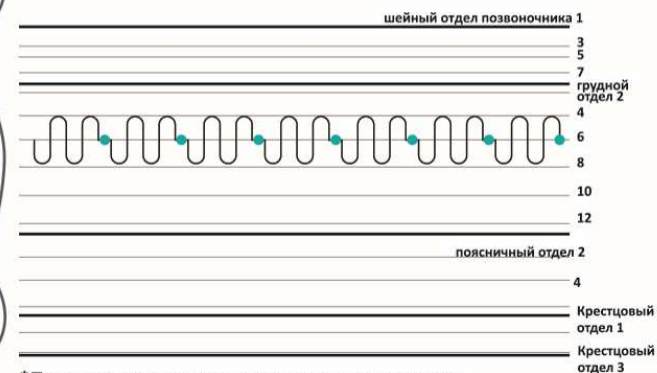
Полуавтоматический режим

Приблизительная продолжительность режима: 18 минут

Массаж начинается с зоны, на которую Вы установили внутренний прожектор аппарата.



● Массаж проводится вверх и вниз (3 раза), затем прижигается биологически активная зона (60 секунд).



*Пользователь может настраивать положение



4. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПЕРЕМЕЩЕНИЮ АППАРАТА С МЕСТА НА МЕСТО

1

1. Отсоедините кабель питания, пульт дистанционного управления и внешний прожектор от основного мата. Затем поднимите подушку для головы на основной мат и, приподняв дополнительный мат, задвиньте его внутрь.

(И наоборот: при раскладывании аппарата выдвиньте дополнительный мат вперед, приподняв его, затем опускайте).



* после нажатия кнопки питания на пульте управления проверьте, включен ли аппарат.



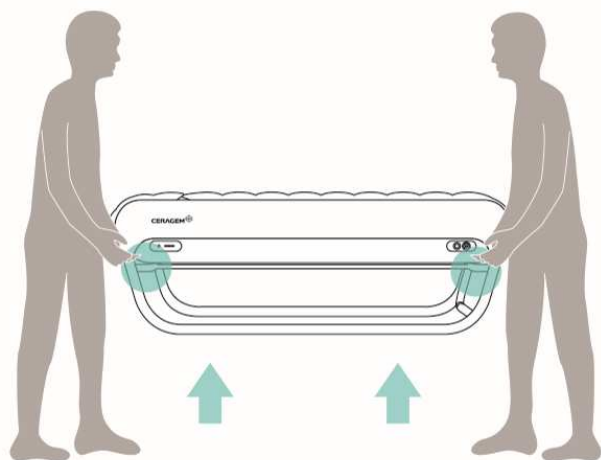
Внимание!

При перемещении сначала отключите питание на пульте управления, затем - на аппарате.

Только через 10 секунд после отключения питания на пульте управления Вы можете задвинуть раму дополнительного мата внутрь.

2

2. Для перемещения аппарата требуются два человека. Поднимите аппарат вдвоем за рамы основного мата и переместите его в нужное место.



Внимание!

Поднимайте аппарат осторожно, избегая рывковых движений, медленно выпрямляя спину и разгибая колени.

IV. Рекомендации по уходу и хранению

1. Вопросы для самоконтроля
2. Рекомендации по уходу и условиям хранения
3. Перед обращением в сервисный центр
4. Сообщения об ошибках на экране пульта дистанционного управления
5. Спецификация
6. Гарантийный талон



1. ВОПРОСЫ ДЛЯ САМОКОНТРОЛЯ

Проверка состояния аппарата перед использованием

1. Подключен ли кабель питания к электрической розетке?
2. Убедились ли Вы в том, что выключатель на основном мате находится в положении «Вкл»?
3. Убедились ли Вы в том, что кнопка питания на пульте дистанционного управления находится в положении “Вкл.” и дисплей пульта засветился?
4. Убедились ли Вы в том, что температура прожекторов установлена на требуемый уровень?
5. Внешние прожекторы выглядят надлежащим образом (все ли сферы на них горят)?
6. Проверили ли Вы целостность чехлов для внешних прожекторов?

Проверка состояния аппарата после использования

1. Убедились ли Вы в том, что кнопка питания на пульте дистанционного управления выключена и дисплей пульта потух?
2. Убедились ли Вы в том, что выключатель на основном мате находится в положении «Выкл»?
3. Убедились ли Вы в том, что кабель питания отключен от электрической розетки?



1. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ И УСЛОВИЯМ ХРАНЕНИЯ

1. Кожзаменитель - это высокотехнологичный и экологичный полимерный материал. Очень важно внимательно следить за тем, чтобы на поверхность аппарата не попадали ацетон, чернила шариковой ручки, бензин, растворители и другие едкие вещества.

2. Регулярно протирайте сухой чистой тряпкой те детали аппарата, которые соприкасаются с головой или открытыми участками кожи человека.

3. Если по неосторожности на поверхность аппарата попали косметические средства или едкие эмульсии, то как можно скорее удалите их чистой сухой тряпкой. В противном случае поверхность аппарата может испортиться.

4. При стирке защитного покрытия используйте нейтральный порошок, желательно стирать покрытие вручную, отдельно от другого белья.

5. При контакте с горячими предметами или под воздействием высокой температуры кожзаменитель сморщивается, поэтому соблюдайте осторожность и не кладите на поверхность аппарата ничего горячего.

6. Избегайте попадания на аппарат прямых солнечных лучей, не используйте аппарат в сыром помещении (прямые солнечные лучи и сырость могут привести к выцветанию или быстрому износу аппарата).

7. Храните аппарат при комнатной температуре.



3. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

Не включается пульт дистанционного управления?

В: Включен ли выключатель на основном мате?

О: Переключите выключатель в положение Вкл. (ON).

В: Правильно ли кабель питания подключен к электрической розетке?

О: Заново подключите к розетке кабель питания.

В: Правильно ли подключен пульт дистанционного управления?

О: Подключите пульт дистанционного управления заново.

Не работают внешние прожекторы?

В: Правильно ли подключены внешние прожекторы?

О: Подключите внешние прожекторы заново.

Изделие работает неисправно?

В: Подключен ли пульт дистанционного управления?

О: Если пульт дистанционного управления не подключен, то подключите его.

В. При нажатии кнопки Вверх/Вниз внутренний прожектор остается неподвижным.

О. Внутренний прожектор можно перемещать с помощью кнопок Вверх/Вниз в ручном или полуавтоматическом режиме. Переведите аппарат в ручной или полуавтоматический режим, затем снова попробуйте переместить внутренний прожектор, нажимая на кнопки Вверх/Вниз. Если прожектор не перемещается, обратитесь за помощью в сервисный центр.

В. После включения аппарата, внутренний прожектор выполняет только функцию массажа (не выполняет заданные программы, не меняет режимы).

О. Обратитесь за помощью в сервисный центр, не разбирайте и не ремонтируйте аппарат самостоятельно!

В. Кнопки на пульте управления не реагируют на нажатие.

О. После включения пульта дистанционного управления внутренний прожектор автоматически перемещается к голове и начинается сканирование тела. Во время сканирования (примерно 10 секунд) кнопки на пульте дистанционного управления не реагируют на нажатие.

На пульте отображаются сообщения об ошибках?

В: Дисплей пульта дистанционного управления отображает символы tH, SE, HE, PH, Hod, HEE, HLE, CE, Vod или VEE?

О. Обратитесь за помощью в сервисный центр, не разбирайте и не ремонтируйте аппарат самостоятельно!



4. СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ НА ДИСПЛЕЕ ПДУ

Если во время работы аппарата возникнут ошибки, на пульте дистанционного управления высветятся символы, обозначающие тип и причину ошибки.

Символ	Обозначение	Причина (место возникновения ошибки)
tH	Превышение максимальной температуры (температура превысила 70 °C или произошло замыкание температурного датчика)	Внутренний прожектор, внешний прожектор, карбоновая панель основного мата, карбоновая панель дополнительного мата
SE	Неисправность температурного датчика	Внутренний прожектор, карбоновая панель основного мата, карбоновая панель дополнительного мата
HE	Неисправность карбоновой панели	Карбоновая панель основного мата, карбоновая панель дополнительного мата
PH	Превышение температуры (температура выше 80 °C)	Внутренний прожектор, внешний прожектор
Hod	Ошибка перегрузки мотора	Горизонтальное моторное устройство внутренней каретки
HEE	Неисправный кодер мотора	
HLE	Неисправный верхний и нижний концевой выключатель	
Vod	Ошибка перегрузки мотора	Вертикальное моторное устройство внутренней каретки
VEE	Ошибка перегрузки мотора	
CE	Неисправность соединительного провода	Провод соединяющий пульт или внешний прожектор с основным матом.

Если на экране появится один из этих символов, пожалуйста, обратитесь в службу сервиса: tH, SE, HE, PH, Hod, HEE, HLE, CE, Vod, VEE.



Внимание!

Сверьте код ошибки на дисплее пульта управления с таблицей, затем обратитесь в сервисный центр.



5. СПЕЦИФИКАЦИЯ

Модель	CGM MB-1101
Наименование устройства	Аппарат механотерапевтический с использованием длинноволнового инфракрасного излучения.
Номинальное напряжение	220-240 Вольт, 50/60 Гц
Потребляемая мощность	360 Вт
Температура окружающей среды при использовании	10-40 °C
Объем карты SD	2Гб
Формат карты SD	FAT32
Максимальное количество файлов на карте SD	100
Формат проигрываемых файлов	MP3
MP3 максимальная мощность	2,2 Вт
Размер	В разобранном состоянии: 700 x 2016 x 450мм (+/-5мм) В собранном состоянии: 700 x 1258 x 450мм(+/-5мм)
Вес (без комплектующих)	основной мат: 23 кг (±2 кг) дополнительный мат: 14 кг (± 2 кг) рама: 16 кг (±2 кг)
Максимально допустимая нагрузка	135 кг
Назначение	Оказывает терапевтическое воздействие на организм человека (помогает снять мышечное напряжение, облегчает мышечные и суставные боли, улучшает подвижность суставов и кровообращение).
Производитель	Ceragem Co., LTD.

- Данный аппарат является изделием медицинской техники.
- Для улучшения качества и дизайна аппарата производитель может изменять характеристики аппарата без предварительного уведомления пользователя.
- Использование SD card другого производителя может привести к тому, что информация не будет считываться с карты должным образом.
- Гарантия на аппарат действует только на территории Российской Федерации.

Ограничения: в период беременности, после операции на позвоночнике (в течение 12-ти месяцев, после полостной операции (в течение 6-ти месяцев), при наличии металлических конструкций в области позвоночника, в состоянии алкогольного и наркотического опьянения, при наличии злокачественных опухолей и тяжелой формы остеопороза. При наличии тяжелых заболеваний проконсультируйтесь со специалистом.



6. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Этот аппарат предназначен для использования взрослыми людьми. Дети, а также люди с ограниченными возможностями могут использовать аппарат только под присмотром взрослого (ответственного лица). Не разрешайте детям играть с аппаратом и прыгать на нем. Перед установкой или применением аппарата обязательно изучите инструкцию по применению. Во избежание опасных ситуаций, травм или порчи аппарата просим строго придерживаться данных указаний по технике безопасности.

Все рассматриваемые в разделе «Меры предосторожности» опасные случаи разбиты на три группы (по степени опасности), с ними Вы можете ознакомиться ниже:

 Опасно!	Так как аппарат является электроприбором, при несоблюдении данного пункта существует риск серьезного ущерба здоровью или летального исхода!
 Предупреждение!	При несоблюдении данного пункта существует высокая вероятность серьезного ущерба здоровью!
 Внимание!	При несоблюдении данного пункта существует высокая вероятность незначительного ущерба здоровью или поломки аппарата!
Неблагоприятные рабочие условия	
Неблагоприятные условия работы аппарата возникают, если нагрузка на основной и дополнительный маты составляет 135 кг. и более.	



Опасно!

-  **Осторожно! Неправильное использование аппарата может привести к возгоранию.**
Во избежание удара электрическим током, пожалуйста, соблюдайте следующие правила:
- При использовании аппарата на Вас не должно быть металлических изделий: булавок, металлических украшений и т.д.
 - Перед использованием тщательно проверьте корпус и комплектующие аппарата - в случае наличия щелей, разрывов, изношенных или неисправных комплектующих не используйте аппарат и обратитесь за помощью в сервисный центр.
 - Не используйте аппарат в помещениях с повышенной влажностью.
 - При применении аппарата избегайте прямого контакта прожекторов с кожей, обязательно используйте специальные чехлы, входящие в комплект поставки (в противном случае Вы можете получить ожог).
 - В целях предотвращения повреждения глаз не направляйте свет внешнего прожектора прямо в глаза.
 - В случае грозы или землетрясения немедленно отключите аппарат и выньте шнур из розетки (в противном случае Вы можете получить ожог или удар электрического тока).
 - Отключая аппарат от розетки не тяните за кабель питания и не прикасайтесь к вилке кабеля питания мокрыми руками (в противном случае Вы можете получить ожог или удар электрического тока).
 - При использовании аппарата в ручном или автоматическом режиме в положении "лежа на животе", не массируйте внутренним роликом область груди и сердца (в противном случае Вы можете повредить ребра).



6. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



Предупреждение!

Для уменьшения риска ожога, возгорания и удара электрическим током подключайте аппарат только к стандартной, должным образом заземленной розетке.

1. Если аппарат неисправен, ни в коем случае не используйте его (это может привести к ожогам или травмам).
2. Если аппарат не используется, обязательно отсоедините его от сети.
3. Не помещайте на аппарат и прожекторы аппарата текстильные изделия (ткани, одеяла), кроме чехлов для прожекторов, входящих в комплект поставки (перегрев аппарата может стать причиной пожара, удара электрическим током или травмы).
4. Дети, а также люди с ограниченными возможностями должны использовать аппарат под контролем взрослых (ответственных лиц).
 - Не подпускайте детей к месту установки аппарата!
 - Следите за тем, чтобы дети не играли с аппаратом и не прыгали на нем!
5. Немедленно отключите аппарат от сети и обратитесь в сервисный центр, если:
 - Вы уронили аппарат и повредили его,
 - На аппарат пролилась вода,
 - Электрический кабель или вилка повреждены и аппарат не работает.
6. Держите кабель питания вдали от нагревательных приборов и систем отопления.
7. Данный аппарат можно использовать только в помещении. Не используйте его на улице.
8. Не используйте аппарат в помещениях, в которых был распылен аэрозоль или кислород.
9. Перед использованием аппарата не наносите на тело косметические и медицинские средства по уходу за кожей.
10. Прежде, чем отключить аппарат от сети, выключите его (нажмите на кнопку Выкл.)
11. Будьте осторожны с нагревающимися элементами аппарата (Вы можете получить ожог).
12. При неправильном использовании аппарата возможны ожоги. Лицам с повышенной чувствительностью к теплу, а также лицам с тонкой чувствительной кожей и плохой циркуляцией крови следует соблюдать осторожность при пользовании аппаратом. Храните нагревающиеся элементы аппарата в местах, недоступных для детей.
13. Не спите на аппарате.
14. Не разбирайте и не ремонтируйте аппарат самостоятельно (существует риск возгорания, травмы и удара электрическим током). Если аппарат неисправен, обратитесь в сервисный центр.
15. Будьте внимательны, аккуратно обращайтесь с комплектующими аппарата и не вмешивайтесь в его внутреннее устройство (существует риск возгорания, травмы и удара электрическим током).
16. В следующих случаях перед использованием аппарата рекомендуется проконсультироваться со специалистом: при наличии онкологических заболеваний, при аллергии или повышенной чувствительности к теплу, при беременности, в случае проведения операций в течение последних 6 месяцев, в случае наличия ран в месте непосредственного контакта аппарата с кожей, при остеопорозе в последней стадии, при пониженной чувствительности к боли, при использовании лекарственных препаратов.



6. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



Внимание!

1. При использовании аппарата, лежите ровно, не выгибаясь.
2. Чувствительность к теплу зависит от Вашей конституции и толщины кожи. Если на аппарате установлена высокая температура прожекторов, существует риск ожога - устанавливайте температуру на оптимальный, комфортный для Вас уровень.
3. Лицам с повышенной чувствительностью к теплу, а также лицам с тонкой чувствительной кожей следует соблюдать осторожность при пользовании аппаратом. Устанавливайте температуру чуть ниже обычной (в противном случае Вы можете получить ожог).
4. Будьте внимательны, если дети, а также лица, не имеющие возможности самостоятельно регулировать температуру, пользуются аппаратом длительное время (т.к. в этом случае даже при относительно невысокой температуре можно получить ожог).
5. В случае ухудшения самочувствия во время или после использования аппарата, прекратите использование и проконсультируйтесь со специалистом.
6. Во избежание поражения электрическим током или пожара не допускайте перегибания проводов и кабелей, не ставьте на провода тяжелые и острые предметы.
7. Не помещайте на аппарат легковоспламеняющиеся предметы (сигареты, свечи, спиртосодержащие жидкости), а также сосуды с водой или тяжелые предметы (это может привести к поражению электрическим током, пожару или повреждению аппарата).
8. Соблюдайте осторожность, укладываясь на аппарат и поднимаясь с него (чтобы избежать падения).
9. Соблюдайте инструкции по безопасному использованию аппарата, а также следуйте указаниям по безопасной продолжительности пользования (рекомендуемое число сеансов - 1-2 в день).
10. Не прикладывайте внешние прожекторы к одному и тому же участку тела более чем на 2-3 минуты (через 2-3 минуты переместите прожектор на другой участок тела).
11. Не переворачивайте аппарат.
12. Не задвигайте дополнительный мат и не отключайте пульт дистанционного управления во время использования аппарата (действующий режим автоматически прекратится).
13. Следите за тем, чтобы посторонние предметы не попадали между основным и дополнительным матом (это может привести к пожару, удару током, травме или повреждению аппарата).
14. Не роняйте пульт дистанционного управления, не тяните его за шнур, соединяющий пульт с аппаратом (это может привести к повреждению аппарата).

Важная информация по реакции организма на терапевтические сеансы.

Иногда в первое время использования аппарата могут наблюдаться так называемые "оздоровительные реакции" - всевозможные проявления временного обострения болезни. В традиционной восточной медицине реакции выздоровления расцениваются как часть процесса улучшения здоровья человека. Оздоровительные реакции - это нормализация обмена веществ и выявление скрытых, «залеченных» заболеваний, ведущее к выздоровлению.

В случае появления болей, связанных с приобретенными ранее заболеваниями позвоночника, гипертонией, сердечно-сосудистыми заболеваниями или головнокружением, в первую очередь уменьшите продолжительность сеансов и температуру аппарата. Если боли не проходят, прекратите терапию на аппарате и проконсультируйтесь со специалистом.



6. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

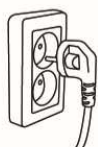
Данный аппарат следует подключать только к заземленной розетке. В случае неисправности, заземление обеспечивает наименьшее сопротивление для электрического тока и защищает пользователя от удара током. Аппарат оснащен кабелем питания и вилкой для подключения к розетке с заземлением. Электрическая вилка должна подключаться к соответствующей розетке электрического питания, соответственно кодам и указаниям по электрическим подключениям.



Опасно!

Прежде, чем подключать аппарат к розетке, проверьте, заземлена ли она. (подключение к незаземленной розетке может привести к удару током, пожару и порче аппарата).

Если Вы подозреваете, что кабель питания или электрическая розетка неисправны, обратитесь за консультацией и помощью в сервисный центр. Данный аппарат рассчитан на 220-240 Вольт переменного тока и должен быть заземлен, как показано на рисунке справа.



Убедитесь, что вилка кабеля питания аппарата подключена к розетке с такой же конфигурацией. При подключении аппарата к розетке не должны быть использованы дополнительные адаптеры.

Информация

Данный аппарат был проверен и признан соответствующим ограничениям для цифрового устройства класса В в соответствии с частью 15 правил FCC.

Ограничения FCC для оборудования класса В разработаны с целью обеспечения защиты от вредного излучения устройства в жилой зоне. Данное изделие генерирует, использует и излучает электромагнитные волны в радиодиапазоне и, будучи установленным с отклонением от требований инструкции, может стать источником радиопомех. Однако не существует гарантии, что будучи правильно установленным, данное устройство не будет являться источником помех. Если устройство вызывает помехи теле- и радиоприему, то пользователь может определить их наличие путем включения и выключения устройства.

Также можно попытаться уменьшить влияние помех, выполнив следующие действия:

- Измените направление или местоположение приемной антенны.
- Увеличьте расстояние между изделием и приемником.
- Подключите оборудование и приемник в сетевые розетки разных цепей питания.
- Для получения дополнительных советов обратитесь к продавцу или к представителю сервисного обслуживания.



Предупреждение!

Любые модификации аппарата, произведенные Вами и не одобренные производителем в письменной форме, могут привести к порче аппарата и аннулированию всех гарантий на него.



7. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

- CERAGEM CO., Ltd предоставляет гарантию качества на аппарат механотерапевтический с использованием длинноволнового ИК-излучения в соответствии с Законом РФ от 07.02.1992 №2300-1 «О защите прав потребителей».
- CERAGEM CO., Ltd устанавливает срок службы аппарата равный 5 (пяти) годам. В течение всего срока службы осуществляется сервисная поддержка товара. Фактический срок службы изделия может быть гораздо дольше при условии его надлежащей эксплуатации.
- CERAGEM CO., Ltd устанавливает гарантийный срок на аппарат равный 2 (двум) годам с момента продажи товара покупателю.
- Данная гарантия действительна только в стране приобретения товара.
- Данный гарантийный талон не подлежит замене и не выдается повторно.
- При поломке аппарата обращайтесь в сервисный центр.
- После завершения массового производства данной модели, комплектующие части будут доступны в течение 3 лет. Основные (главные) части, такие как мотор, материнская плата, внутренний прожектор и другие, будут доступны в течение 5 лет.

Изделие		Имя покупателя	
Модель		Адрес 1	
Серийный номер		Адрес 2	
Гарантийный период	2 года с момента покупки	Местоположение	
Дата покупки		Почтовый индекс	
Место покупки		Телефон	

Бесплатное сервисное обслуживание:

- Бесплатный гарантийный ремонт предоставляется в течение 2-х лет со дня покупки только при использовании аппарата в соответствии с инструкцией. Гарантийный срок может быть сокращен до 1 года, если прибор был использован в коммерческих целях.

Сервисное обслуживание на платной основе предоставляется в случаях:

- Все затраты по ремонту аппарата ложатся на клиента в случаях, если:
- аппарат был подключен к электрической розетке с напряжением более чем в 220-240 Вт,
- кабель питания был подключен неправильно,
- клиент установил аппарат неправильно или пользовался им неправильно,
- расходные материалы (внутреннее покрытие, защитное покрытие, чехол для внешнего прожектора и др.) износились,
- поломки произошли из-за непредвиденных обстоятельств (наводнения, пожара, землетрясения, удара молнии, войны и др.)
- причиной поломки явилось использование аппарата в условиях, отличных от рекомендованных инструкцией.
- причиной поломки явилось небрежное или халатное обращение с аппаратом.

Будьте внимательны!

Ответственность за поломку аппарата ложится на клиента, если поломка произошла по причине:

- самостоятельного ремонта аппарата пользователем,
- усовершенствований, внесенных в конструкцию аппарата пользователем,
- неправильного использования и небрежного обращения с аппаратом.

Условия гарантии:

- Данный гарантийный талон становится действительным с момента покупки аппарата.
- Данный гарантийный талон действителен только для аппаратов, приобретенных в официальных демонстрационных центрах Ceragem, адреса которых указаны на сайте www.ceragem-rus.ru
- Гарантийные талоны, выданные кем либо, кроме официальных представителей компании Ceragem, недействительны. Просроченные гарантийные талоны (с момента покупки прошло более 2-х лет) также недействительны.

Производитель:
CERAGEM CO., LTD.
177-14, Osaekdang-ri,
Seongger-eup, Cheonan-si,
Chungcheong-nam-do, Korea
Tel.: 82-41-523-2550, Fax:
82-41-523-2560
www.ceragem.net

Представитель производителя:
ООО «Си Джи М»
142784, Мос. обл., Ленинский р-н,
д. Румянцево, стр. 1,
3 подъезд, офис 805 А
Тел.: 8(495)545-59-49
www.ceragem-rus.ru

Официальный сервисный центр на территории РФ:
ООО «Си Джи М Сервис»
142784, Мос. обл., Ленинский р-н,
д. Румянцево, стр. 1, 3 подъезд, офис 805 А
Тел.: 8(495)545-59-48
www.ceragem-rus.ru